

CONTENTS

General editor's preface	ix
Acknowledgements	xi
Transcription conventions	xiii
Introduction	xv
Background sources and further reading	xxii
PART ONE THE DEVELOPMENT OF LANGUAGE	1
1 The beginnings of language development	3
Learning language: the first words	3
Some precursors of language development	5
The early communicative expressions as a <i>protolanguage</i>	8
From <i>protolanguage</i> to <i>holophrases</i>	12
Two-word utterances as the beginnings of <i>syntax</i>	13
Basic meaning relations during the two-word phase	17
A problem of method	20
Background sources and further reading	23
Fieldwork projects	24
2 Dialogue and language development	29
Further developments in meaning	29
The child's strategies for dialogue: establishing shared attention	34
Further dialogic strategies: responses	35
<i>Ideational</i> and <i>interpersonal</i> developments are closely interdependent	37
Dialogue as an arena for language development	38

Theoretical paradigms of language development	49
Conclusion	53
Background sources and further reading	54
Fieldwork projects	55

PART TWO LINGUISTIC DIVERSITY AND THE SPEECH COMMUNITY 59

3 **Language and regional variation: accent and dialect** 61

Regional variation within a speech community	61
Regional variation and social structure	62
The social stratification of pronunciation	63
Shifts in pronunciation according to situation	64
Uniform attitudes to pronunciation within the speech community	64
Working-class loyalty to non-prestige forms	65
'Hypercorrection' in the lower middle class	66
How do some patterns of pronunciation become the prestige forms?	66
Accents as a residue of earlier dialect differences	67
Factors underlying the survival of accents	68
Reactions to accents	70
Accents in television advertisements	71
Changing attitudes to accents	71
Surviving dialect differences	73
Background sources and further reading	75
Fieldwork projects	76

4 **Language and ethnic identity: British Black English** 79

Language and ethnic identity	79
Linguistic markers of Afro-Caribbean identity	80
Origins and emergence of Caribbean Creole	80
Some linguistic differences between Jamaican Creole and Standard English	81
Social situation and the use of Creole	82
Asymmetrical selection of Creole forms within the Black community	84

	The continuance of Creole	85
	Creole, Black youth and Black identity	86
	Background sources and further reading	88
	Fieldwork projects	89
5	Language and subcultures: anti-language	93
	Anti-language	93
	Linguistic features of an anti-language	93
	CB radio slang as anti-language	95
	Anti-language and social structure	97
	Anti-language and the speech community	98
	Background sources and further reading	98
	Fieldwork projects	99
6	Language and situation: register	101
	Language is sensitive to its context of situation	101
	Register	103
	Background sources and further reading	113
	Fieldwork projects	115
7	Language and social class: restricted and elaborated speech variants	121
	Language and social class	121
	Restricted and elaborated speech variants	122
	Two kinds of social formation	125
	Role systems and codes	127
	Codes and social class	128
	Reactions	129
	An alternative hypothesis	130
	Background sources and further reading	131
	Fieldwork project	132
8	Linguistic diversity and the speech community: conclusion	134
	The speech community	134
	Diversity in language	135
	The relationship of the standard dialect to other varieties	136
	Background sources and further reading	137

PART THREE LANGUAGE AND SOCIAL INTERACTION 139

9 Language and social interaction 141

Doing things with words: utterances perform actions 142

The normal coherence of talk: the actions performed by utterances typically cohere, one with another 143

Formats for providing coherence: the two-part structure or 'adjacency pair' 144

How do we recognize what an utterance is doing: in particular, what counts as a question? 144

Doing things with words: managing the discourse 154

Social relations and the management of discourse 158

Social relations, language and culture 159

Conclusion 164

Background sources and further reading 164

Fieldwork projects 167

PART FOUR LANGUAGE AND REPRESENTATION 169

10 Language and representation 171

Language and representation 171

Two conflicting positions: the 'universalist' versus the 'relativist' 172

Vocabulary differences between languages 173

Grammatical differences between languages 174

Difficulties in the relativist position 174

The 'interested' character of linguistic representation 176

Sentences and representation 184

Transitivity and the depiction of civil disorder 186

Industrial disputes and civil disorder: the miners' strike (1984-5) 188

Conclusions 192

Background sources and further reading 193

Fieldwork projects 195

References 198

Index 205

INDEX

accent

- Afro-Caribbean, 83
- attitudes to, 70-3, 75
- Birmingham, 70, 71, 80
- in broadcasting, 71-3, 76
- defined, 67
- Irish, 70, 72
- North Country 72, 76
- persuasive power of, 70-1
- Scots, 70, 72, 76
- South Wales, 70
- Welsh, 70, 72, 76
- West Country, 70, 76
- Yorkshire, 72, 73, 76 (*see also*
Received Pronunciation)

action (inherent role in clause), 19,
33, 41, 184-92

active voice, 185-91

Addis Ababa, 94, 99, 100

address terms, 106-7

adjacency pair, 144

Adlam, D., 132

advertising

in magazines, 102-3, 115-19

on TV, 71, 76

African traces in Creole, 81, 85,
87, 98

Afro-American culture and
language, 161-4

Afro-Caribbean culture and
language, 161-4

affected entity (inherent role in
clause), 184-92

agent (inherent role in clause),
18-19, 22, 31, 184-92

antilanguage, 93-100, 135, 136,
176

Apache, 160-1

arbitrary nature of linguistic sign,
xviii-xix

Asian communities, 79

asymmetrical selection of Creole,
84-5

Atkinson, J.M., 152, 166

attribute, 19, 41

babbling, 6-7, 8

back channel behaviour, 109-10,
123, 124

Basso, K., 160-1

Bauman, R., 167

BBC, 69, 71, 72, 76

Beedham, C., 195

Bender, M.L., 94, 99, 100

Bernstein, B., 122-33

Black, M., 194

Bloom, L., 15, 17, 23, 24

boasting, 162-3

Bolinger, D., xxii

British Black English, 79-92, 97-8

Brown, G., 114

Brown, P., 114

- Brown, R., 23, 24
 Bullowa, M., 23
 Burton, D., 165, 195
- Calcutta (underworld slang), 94
 Cambridge, 68
 Canadian French, 64
 Cantonese Chinese, xvi-xvii
 Cardiff, D., 75
 Caribbean Creoles, 80-1, 97, 136
 Carroll, S., 113-15
 CB slang (as antilanguage) 95-7,
 99-100, 135
 Cecco, J.P. de, 54
 channel of communication, *see*
 mode
 Chaucer, 74
 Chilton, P., 194
 Chomsky, N., 54
 circumstance (inherent role in
 clause), 184-92
 Clark, E.V., xx
 closed role system, 126-30
 closings, 157-8
 codes and class, 121-33
 coherence of talk, 143-4
 commands, 120, 145
 conversation analysis, 166-7
 cooing, 6-7
 correctness, 66, 70, 74, 136-7
 Coulthard, M., 165
 Coward, R., 194
 creativity, xvii, 13-14, 50
 creole, 88, 136
 African influences on, 81, 85, 87
 as assertion of ethnic identity,
 86-7
 Caribbean, 80-1, 97, 136
 and code-switching, 83-4
 creole continuum and codes,
 130-1
 emergence of creole, 80-1
 influence of situation on use of,
 82-4
 Jamaican, 80
 cross-examination, 152-3
 Cruttenden, A., 23
 Crystal, D., 24, 113
 Culler, J., xxii
- Daily Mail*, 189-91, 192
Daily Telegraph, 188-91, 192
 Dale, P.S., 24
 Davy, D., 113
 Day, Robin, 141
 declarative, 16-17
 Demisse, T., 94, 99, 100
 Deutsch, W., 54
 dialect
 defined, 67
 surviving dialect differences in
 English, 73-4
 discourse analysis, 165-6
 Dittmar, N., 132
 doctor-patient interviews, 102,
 143, 149, 154-9
 Drew, P., 152, 166
 Dyer, G., 120
- early vocalization, 5-7, 8
 Edwards, A.D., 132
 Edwards, V.K., 83, 88
 egocentric sequence, 125
 elaborated code, 121-30
 elaborated speech variant, 121-30
 Engels, F., 59
 Ervin-Tripp, S., 54, 107, 114
 Eskimo, 173, 175
 establishing attention, 34-5, 42-3
 ethnography of speaking, 167
- false starts, 111
 Fanshel, D., 165
 field, 103-4, 115, 120

- intrinsic *v.* extrinsic, 104
- field-specific vocabularies, 104, 179
- fillers, 109, 123, 124
- Fowler, R., 195
- French, P., 54, 165, 167
- French, 173
 - Parisian, 67
 - Canadian, 67
- Friedrich, P., 114
- Gaelic, 68, 79
- Gardener, P.M., 160
- Garvey, C., 54
- gender, 66, 77, 194
 - vocabulary and the depiction of, 176–8
- German, 61
- Giglioli, P.P., 114, 137
- Giles, H., 75, 88, 114
- Glasgow University Media Group, 188
- Gleitman, L.R., 54
- glottal stop, 78
- Goody, E.N., 114
- Goody, J., 114
- Gregory, M., 113, 115
- grypserka*, 93, 96, 97
- Guardian*, 186–7, 196
- Gujerati, 61
- Gumperz, J., 114, 137, 166, 167
- Hall, R.A. Jr., 88
- Halliday, M.A.K., 7, 10, 23, 24, 29, 30, 54, 94, 98, 99, 113, 165
- Hanunoo, 173
- Hartley, J., 188
- Hasan, R., 113, 132, 165
- Heller, Joseph, 141
- hesitation, *see* pauses
- heuristic function in child language, 11, 12, 29, 30
- Hindi, 79
- Hockett, C.F., xxii
- Hodge, R., 195
- holophrase, 3–4, 12–13, 14, 44
- Hopi, 173–5, 193
- Hughes, A., 77
- Hungarian, 173
- Hymes, D., 88, 114, 166, 167
- hypercorrection, 66
- ideational function of language, 29, 30, 31–2, 34, 37–8, 42, 54, 172
- ideational meanings, 29, 40–1
- ideology, 192
- imaginative function in child language, 11, 12
- imitation (as theory of language acquisition), 49–51
- imperative, 16–17
- infant cry, 5–6
- innate linguistic knowledge, 51–2
- instrumental function in child language, 7, 10, 12, 30
- insults
 - by selection of address terms, 107
 - ritual insults, 161–2
- interactional function in child language, 8, 10, 12, 30
- interpersonal function of language, 30, 31, 33, 34, 37–8, 42, 54, 114–68
- interpersonal meanings, 40
- interrogative, 16–17
- intonation
 - in protolanguage, 8–9
 - on holophrases, 14
- Jale, 174
- Jamaican, 63–4, 71

- Jamaican Creole, 80, 81, 97
 and Standard English, 81–2
 Johnson, Jennifer, 84
- Key, M.R., 194
 Kress, G., 195
- Labov, W., 75, 88, 131, 161–2,
 165
 Leech, G.N., 113, 193
 Lees, S., 194
 Leith, D., 75
 LePage, R.B., 88
 Levinson, S., 114, 167
 lexical items, *see* overlexicalization;
 relexicalization; vocabulary
 linguistic determinism, 175
 linguistic insecurity, 66
 linguistic relativity, 172–6, 193–4
 Liverpool, 71, 72, 80
 location (expressions for), 18–19,
 22, 47
 Lock, A., 23
 London, 68, 71, 72, 80
 London Jamaican, 63–4
- Macaulay, R., 24
 MacLure, M., 54, 165, 167
 magazine advertising, 102–3,
 115–19
 markers of sympathetic circularity,
 110, 132
 meanings
 during protolinguistic phase, 9;
 during two-word phase, 17–19
 media, 1 (*see also* advertising;
 BBC; channel; magazine;
 mode)
 Menyuk, P., 17
 metaphor (in CB slang), 96
 Midlands, 68
 miners' strike, 188–93, 196–7
- Mitchell-Kernan, C., 54
 modal auxiliaries, 105
 mode, 107–13, 115
 features of speech, 108–11, 115,
 123
 mixed modes, 112–13, 115
 speech versus writing, 108–12
 Montgomery, M.M., 165
 Moore, Zuleika, 87
Morning Star, 188, 191–2, 196
- narrative, 125
 Nash, H.T., 195
 nativism, 51–3
 negation
 in child language, 16–17
 dialectal variation in, 74
 in Jamaican Creole, 82
 newspeak, 194
 New York, 63, 64, 65
 1984, 194
 Norwich, 63
 nuclear weapons 178–84, 194–5
- Ong, W.J., 114
 open role system, 126–30
 openings, 154–7
 Orwell, G., 194
 overextension, xix
 overlexicalization, 95
 Oxford, 68
- Palmer, F., 193
 particularistic orders of meaning,
 127–8
 passive voice, 185–91
 patois, 86, 98
 pauses, 109, 123, 124 (*see also*
 silence)
 pelting speech, 93
 personal function in child
 language, 8, 10, 12, 29, 30

- personal role system, 126–30
- pidgin, 81, 88, 136
- Pinxten, R., 194
- playing the dozens, 161–2
- plurals in Jamaican Creole, 82
- politeness, 66, 105–6
- positional role system, 126–30
- possession, 17–18, 19, 20, 21, 22
 - in Jamaican Creole, 82
- Powesland, P.F., 75
- pre-linguistic forms of
 - communication, 5–7, 23
- prestige forms, 64, 65, 66–7, 68–9
- pronouns (personal)
 - in Creole, 85
 - dialectal variation in, 74
 - forms of address, 106, 120
 - in narrative, 125
- protolanguage, 8–13, 23
 - conditions of emergence of, 9–10
 - expansion of, 10–12
- Psathas, G., 166
- public schools, 69
- Punjabi, 79
- quality (expression of in child
 - speech), 18–19, 22
- quantity (expression of in child
 - speech), 18–19, 21, 22
- questionnaire, 76–7
- questions
 - in adverts, 120
 - and ‘blaming’, 152–3
 - in child language, 43–9
 - in the classroom, 147, 150
 - in court, 152–3
 - and distribution of knowledge, 146–7
 - in doctor–patient interviews, 149
 - known-answer questions, 147–51
 - in social interaction, 144–54
- Quirk, R., 137
- Rastafarianism, 87
- Rastafarian speech, 80
- Received Pronunciation (RP)
 - 68–9, 70
 - attitudes to RP, 70–1
 - RP in broadcasting, 71–2, 76
- referential function of language, xviii
- reformulation, 20
- regional variation in
 - pronunciation, 61–2
- register, 101–20 (*see also* field; mode; tenor)
- regulatory function in child
 - language, 8, 12
- Reisman, K., 160
- relativist, *see* linguistic relativity
- responses, 35–7
- restricted code, 121–30
- restricted speech variant, 121–30
- relexicalization, 93–5
- repetitions, 110–11
- request, 32
- ritual insults, 161–2
- Roberts, Julie, 87
- role system, 126–30
- Romaine, S., 137
- Rosen, H., 131, 132
- Russian, 173, 175
- Ryan, E., 75
- Sacks, H., 166
- Saint-Jacques, B., 88
- Salfield, A., 132
- Sapir, E., 171
- Saussure, F. de, xxii
- Saville-Troike, M., 137, 167

- Scandinavia, 160
 Scannell, P., 75
 Scarman Tribunal, 152
 Schegloff, E., 166
 Schenkein, J., 114, 166
 Scherer, K.R., 88, 114
 Sears, D.A., xxii
 self-corrections, 111
 Serbo-Croat, 61
 Shakespeare, 74
 shared knowledge, 146-7
 Sherzer, J., 167
 signifying (sounding), 161-2
 silence, 159-61
 Sinclair, J., 165
 situation (social)
 effect on interpretation of
 utterance action, 145-54
 effect on language use, 101-20
 effect on pronunciation, 64
 effect on use of creole, 82-4
 Skinner, B.F., 54
 slave labour, 81
 social class and speech, 63-9, 77,
 121-33, 176
 lower middle class and
 hypercorrection, 66
 middle class, 63, 69, 128, 132
 working class, 63, 66, 68, 128,
 132
 social dialect, 93, 98, 132, 176
 social psychology of accents, 70-1,
 75
 social relationship (effect on
 linguistic choices) 105-7, 114
 social stratification of
 pronunciation, 63-70, 75
 sociocentric sequence, 125
 sounding, 161-2
 speech
 as medium of
 communication xv-xvi,
 108-11, 115
 differences between speech and
 writing, 111-12, 114
 features of the spoken mode,
 123, 124
 speech community, 61, 65, 67, 98,
 101, 112, 134-7
 Spender, D., 194
 standard dialect, 68, 73-4, 75-6,
 84, 85
 and the written mode, 112-13,
 136
 Stanley, J.P., 176, 194
 statement, 142, 145
 Stubbs, M., 114, 132, 166
 stylistic variation, 101-20
 Sudnow, D., 166
 Sutcliffe, D., 83, 85, 87, 88
 Swahili, 61
 syntax, xvii, 23
 development of in children,
 13-19, 50
 and the depiction of civil
 disorder, 186-93
 tenor, 105-7, 115, 120
 tense (in Jamaican Creole), 82
Times, The, 186-8
 Todd, L., 88
 Tolson, A., 132
 transitivity, 184-92
 and the depiction of civil
 disorder, 184-92
 Trew, T., 187, 195
 Trotsky, L., 1
 Trudgill, P., 75, 77
 Turner, R., 166
 twin speech, 13
 two-word stage in language
 development, 13
 universalist, *see* linguistic relativity

- universalistic orders of meaning,
128
- Urdu, 61
- utterance action, 142ff.

- Villiers, P.A. de and Villiers, J.G.
de, 24
- vocabulary
 - and depiction of gender, 176-8,
194
 - and depiction of nuclear
weapons, 178-84, 194-5
 - and field, 104
- voice
 - active, 185-91
 - passive, 185-91

- Volosinov, V.N., 139, 169

- Wanner, E., 54
- Warburg, J., 137
- Watt, I., 114
- Wells, G.C., 54
- Wells, J.C., 75
- Welsh, 61, 68, 79
- Werth, P., 167
- Whorf, B. L., 171, 174-6, 193
- Williams, R., xxii
- Wolff, P.H., 23
- women, 66, 176-8
- writing, as distinct mode of
communication, 108, 111-12

- Yule, G., 114

KNIHOVNA KATEDRY
 anglistiky a amerikanistiky
 Filozofické fakulty
 Masarykovy univerzity
 BRNO, Arna Nováka 1